

La Voz de  
los Alcaldes



## **Antonio Balmón**

Barcelona

El establecimiento del  
Área Metropolitana



# A propósito de La Voz de los Alcaldes

METROPOLIS, que celebra sus treinta años de existencia, desea en este momento de su historia atesorar la experiencia única de sus miembros, representados por alcaldes de grandes ciudades, presidentes y gobernadores de regiones metropolitanas, ya que con demasiada frecuencia los conocimientos acumulados por estos altos cargos políticos se pierden al finalizar su mandato. En un momento en el que se acelera el desarrollo urbano en todo el mundo, su experiencia es más útil que nunca para las nuevas generaciones de responsables locales, así como para el conjunto de actores públicos y privados del desarrollo local y para nuestros colaboradores en la comunidad internacional.

Como red que agrupa las principales ciudades del mundo, METROPOLIS también desea contribuir activamente a los debates internacionales que se desarrollan actualmente, ya sea sobre la revisión de los Objetivos del Milenio, las negociaciones sobre el cambio climático o la preparación de la Conferencia Sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible de Naciones Unidas (HABITAT III).

Así ha nacido la idea de **La Voz de los Alcaldes**, una serie de testimonios vivos de responsables locales y regionales cuyas experiencias vale la pena relatar y difundir. Este legado es también la expresión de la voluntad de los miembros de METROPOLIS de compartir sus experiencias y mejorar el intercambio de conocimientos con el fin de contribuir conjuntamente a conformar un desarrollo urbano sostenible a escala mundial.

En 1984, al crear METROPOLIS, sus 14 miembros fundadores expresaron su voluntad de colaborar para reforzar la capacidad recíproca de gestión de sus metrópolis. **La Voz de los Alcaldes** contribuye a lograr dicho objetivo a través de los 136 miembros con los que en la actualidad cuenta METROPOLIS y las jóvenes generaciones de responsables políticos locales. Estos testimonios servirán para enriquecer las actividades de formación y las acciones llevadas a cabo en el marco de las Iniciativas de METROPOLIS, la Red Internacional Mujeres de METROPOLIS y los Jóvenes de METROPOLIS.

La experiencia de los principales responsables políticos de las grandes ciudades del mundo es fundamental. Gestionan las necesidades cotidianas de millones de ciudadanos en cuanto a vivienda, movilidad, educación, salud, seguridad y energía, entre otras cuestiones. Administran ciudades, conurbaciones y regiones metropolitanas en ocasiones más importantes que algunos estados de las Naciones Unidas por su número de habitantes, la cuantía de su presupuesto o su proyección mundial. Son los principales dirigentes políticos que se encuentran situados en primera línea frente a los desafíos del planeta. No obstante, el papel que desempeñan aún no goza de suficiente reconocimiento en el ámbito de las relaciones internacionales contemporáneas.

METROPOLIS desea que **La Voz de los Alcaldes** contribuya a que la comunidad internacional oiga mejor sus palabras, las escuche y las tome en consideración.

**Alain LE SAUX**

**Secretario General de METROPOLIS**

**Octubre de 2014**



## Currículum vitae

ANTONIO BALMÓN

Casado, con dos hijas, Helena y Amanda. Nace en Barcelona en **1960**. Reside en Cornellà de Llobregat desde **1962**.

Durante la época prodemocrática se implica en el movimiento asociativo juvenil y en diversas organizaciones de izquierdas.

Estudia sociología en el Instituto Católico de Estudios Sociales de Barcelona.

Se afilia al Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC) en **1981**. Su actividad política ha estado muy ligada a su ciudad y a la comarca del Baix Llobregat, si bien en 1994 es designado miembro del Consell Nacional y en **2011** es elegido secretario de Acción Política del PSC.

Ha sido jefe de Gabinete de la alcaldía de Gavà. En **1987** fue elegido concejal en el ayuntamiento de su ciudad, desempeñando responsabilidades en los ámbitos de la organización municipal, el urbanismo y la promoción municipal.

Es alcalde de Cornellà de Llobregat desde **2004** y ha revalidado su mayoría en las elecciones de **2007** y **2011**.

En **2007** fue designado Vicepresidente Ejecutivo de la Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona y, en **2011**, con la aprobación de la Ley del Área Metropolitana, pasó a ser Vicepresidente Ejecutivo de la nueva AMB.

# Antonio Balmón

---

## El establecimiento del Área Metropolitana de Barcelona

**S**r. Balmón, es usted Vicepresidente Ejecutivo de la AMB, una administración que nació en 2011. ¿Con qué objetivos se constituyó la administración metropolitana de Barcelona?

La AMB se constituye en mayo de 2011 después de las elecciones municipales y siguiendo lo establecido en la Ley del Área Metropolitana de Barcelona, aprobada por el Parlamento de Catalunya en 2010. El objetivo de la norma era dotar a la ciudad metropolitana, es decir, a los 36 municipios que configuran el entorno metropolitano de

Barcelona, de una herramienta eficaz para gestionar, entre otros, aspectos como el planeamiento urbano y la vivienda, la movilidad, la gestión del ciclo del agua o la gestión integral de residuos. Unos servicios e infraestructuras que garantizan la operatividad del conjunto y la cohesión social en un ámbito urbano muy amplio y plural.

La dimensión de la ciudad real así como la interdependencia entre estos treinta y seis municipios recomendaban la existencia de una administración que atendiera a las necesidades y la lógica de la ciudad metropolitana. El territorio de estos 36 municipios conforma un continuo urbano de 636 km<sup>2</sup> que genera el 48% del PIB de Catalunya y en el cual viven 3,2 millones de personas, la tercera densidad demográfica más alta de Europa.



**Los Ecoparques metropolitanos son equipamientos medioambientales destinados a la obtención de biogás y compost a partir de los residuos orgánicos.**

En este sentido, la AMB representa una apuesta por la gestión del hecho metropolitano, un aspecto que será cada vez más importante en el contexto europeo y mundial, como lo apuntan organismos como ONU-Habitat o la misma Unión Europea. Se trata de una realidad a la que también se está dando respuesta en Francia o Italia, con diferentes propuestas para impulsar la gobernanza de sus ciudades metropolitanas, y que vienen a incidir sobre un mismo aspecto: la creciente importancia de las ciudades y entornos urbanos como espacios que agrupan a la mayor parte de la población mundial, como impulsoras de la nueva economía y como los territorios donde se dirimirán los mayores retos sociales y ambientales en las próximas décadas.

#### **¿Qué han supuesto estos tres primeros años de funcionamiento de la AMB?**

En el aspecto interno han supuesto la organización y puesta en marcha de la nueva

administración de acuerdo con lo determinado en la Ley de 2010. Pero sobre esta cuestión me gusta resaltar que la creación de la AMB comenzó con anterioridad a la aprobación de la ley, con el debate público que promovieron las antiguas entidades metropolitanas y la sociedad civil, a través de la asociación Pla Estratègic Metropolità de Barcelona, en torno a las características de la ciudad real y la necesidad de disponer de un instrumento que gestionara esta dimensión de forma eficiente. De esta manera se generaron los consensos y las alianzas necesarias para la creación de la administración metropolitana. Creo que un buen ejemplo de este consenso, del que podemos estar satisfechos, es que la Ley del Área Metropolitana de Barcelona se aprobó con el voto unánime de todos los grupos políticos del Parlament.

El modelo de administración impulsado se basa en la idea de interdependencia y complementariedad; las competencias directas de la AMB están relacionadas con los grandes sistemas

que marcan la funcionalidad de la ciudad metropolitana, a los que hacíamos referencia antes. En estos ámbitos la AMB planifica, construye infraestructuras y presta servicios, configurando así el metabolismo del territorio metropolitano; pero después existen otras competencias compartidas con los municipios, donde la AMB juega un rol de asistencia, para que éstos las puedan ejercer en las mejores condiciones, en beneficio de los ciudadanos. En este sentido, la AMB se coordina con las administraciones que operan en el territorio, como la Generalitat de Catalunya o la Diputació de Barcelona, pero se orienta principalmente a los municipios, ya que son sus representantes electos, sus alcaldes, los que conforman los órganos de dirección de la administración metropolitana y, entre ellos, el Alcalde de Barcelona, que es el actual presidente de la AMB.

En lo que respecta a la organización de la nueva entidad ésta se ha basado en la idea de racionalización y eficiencia; debemos ser capaces de hacer más con menos. La idea fuerza ha sido crear una administración pequeña, de carácter marcadamente técnico y receptiva a las necesidades de la sociedad. La AMB ha fusionado los servicios comunes de tres entidades que existían con anterioridad, lo que ha permitido optimizar gastos y reducir la estructura de dirección. Hoy es la tercera administración local de Catalunya en volumen de recursos, con un presupuesto de más de 600 millones de euros, pero con una plantilla de sólo 482 trabajadores; lo que supone que el gasto en personal represente menos del 5% y que la práctica totalidad de recursos se destinen a desarrollar servicios y nuevos proyectos.



La promoción de la actividad económica es una de las competencias de la nueva administración metropolitana.



En cuanto a los servicios prestados por la AMB, durante estos tres años se ha trabajado para reforzar los ya existentes, principalmente transporte público, agua y residuos, a la vez que se han incorporado nuevos proyectos relacionados con esa lógica metropolitana de la que hablábamos antes. Hemos creado un departamento de promoción económica y acabamos de aprobar el Plan de Acción Metropolitano de Desarrollo Económico que supone por primera vez el desarrollo de una política económica común y coordinada para todo el territorio metropolitano.

### **¿Qué otros proyectos han caracterizado a la nueva administración metropolitana?**

Los proyectos de la primera parte del mandato han buscado reducir el impacto de la crisis económica y establecer las bases para una pronta recuperación social y económica. A principios de mandato aprobamos el Plan Metropolitano de Apoyo a las Políticas Sociales Municipales para financiar mejoras urbanas impulsadas por los Ayuntamientos y generar puestos de trabajo para personas en riesgo de exclusión social. Se calcula



que los 30 millones de euros invertidos en este Plan han generado 1.745 puestos de trabajo directos, lo que ha sido de vital importancia para muchas familias.

Posteriormente impulsamos una actuación más ambiciosa a través del Plan de apoyo a los ayuntamientos y de promoción de la actividad económica y la calidad de vida. Los objetivos de este programa se caracterizan por su transversalidad y visión global. Una parte de los 160 millones de euros presupuestados se destinan a garantizar

financiación a los ayuntamientos para que puedan hacer frente a las inversiones relacionadas con el dominio público de terrenos y espacios verdes y con el parque de vivienda social. La situación financiera de las administraciones municipales es delicada después de varios años de crisis económica y la AMB colabora para que puedan seguir prestando servicios y garantizando la cohesión y atención social. No obstante, el impacto de esta línea de financiación es doble ya que a la vez protegemos el modelo territorial del área metropolitana de Barcelona; garantizando la existencia de





**El puerto de Barcelona se ha convertido en uno de los principales puertos europeos, tanto en mercancías como en pasajeros y cruceros.**

espacios públicos de la misma calidad en todos los municipios metropolitanos, lo que también significa garantizar la cohesión social.

Otra línea de trabajo se ha destinado a programas de rehabilitación de edificios y barrios; sus objetivos están relacionados con la línea anterior ya que pretendemos garantizar la cohesión social mediante la garantía de la calidad urbana de los barrios y edificios de toda el área metropolitana. La idea es impulsar la mejora del parque de edificios del área metropolitana, modernizando sus infraestructuras e incorporando las tecnologías que mejoren su sostenibilidad medioambiental. De esta manera conseguimos multiplicar los efectos de la inversión metropolitana, doblando su impacto económico y consiguiendo otros impactos en el orden social, laboral y medioambiental.

Y la tercera línea del Plan se destina a la mejora de las infraestructuras industriales y de las áreas de actividad económica. El área metropolitana cuenta con 7.000 Ha destinadas a actividades económicas y es nodo de un área de actividad económica que se extiende de Algeciras a Lyon. Cuenta con infraestructuras de primer nivel como el puerto y el aeropuerto que se verán reforzadas con la construcción del corredor mediterráneo para el transporte ferroviario de mercancías y personas, así como zonas industriales con servicios avanzados. No obstante, hemos de mejorarlos equipamientos e infraestructuras de algunos de estos espacios destinados a actividades económicas e industriales para adaptarlos a las nuevas actividades que han de marcar el progreso de la

economía metropolitana. Así, el plan pretende actualizar los servicios e infraestructuras anticuadas y establecer las bases de la recuperación económica.

Proyectos como este constituyen el elemento distintivo de la administración metropolitana. Estoy convencido que ésta es una de las fortalezas del sistema de gobernanza metropolitana: la AMB contribuye a reforzar las resiliencia del área metropolitana, su capacidad de mantener la funcionalidad del conjunto en momentos de crisis y a impulsar las actuaciones que han de preparar el territorio para un futuro marcado por la relevancia creciente de los entornos metropolitanos, por los retos económicos, sociales y medioambientales.

### **¿Qué acciones realiza la AMB para que la ciudad metropolitana esté preparada para esos retos de futuro?**

Una ciudad metropolitana es más que la suma de las partes, los flujos de mercancías y personas, la actividad económica, los factores medioambientales, los puestos de trabajo, la vivienda adquieren una dimensión que sobrepasa las fronteras administrativas preexistentes por lo que requieren de una articulación a escala metropolitana. Otra cosa es quién acabe prestando un servicio o construyendo un equipamiento, lo importante es que dicho servicio esté en coherencia con el conjunto, sólo así podremos garantizar un crecimiento sostenible para el entorno metropolitano.

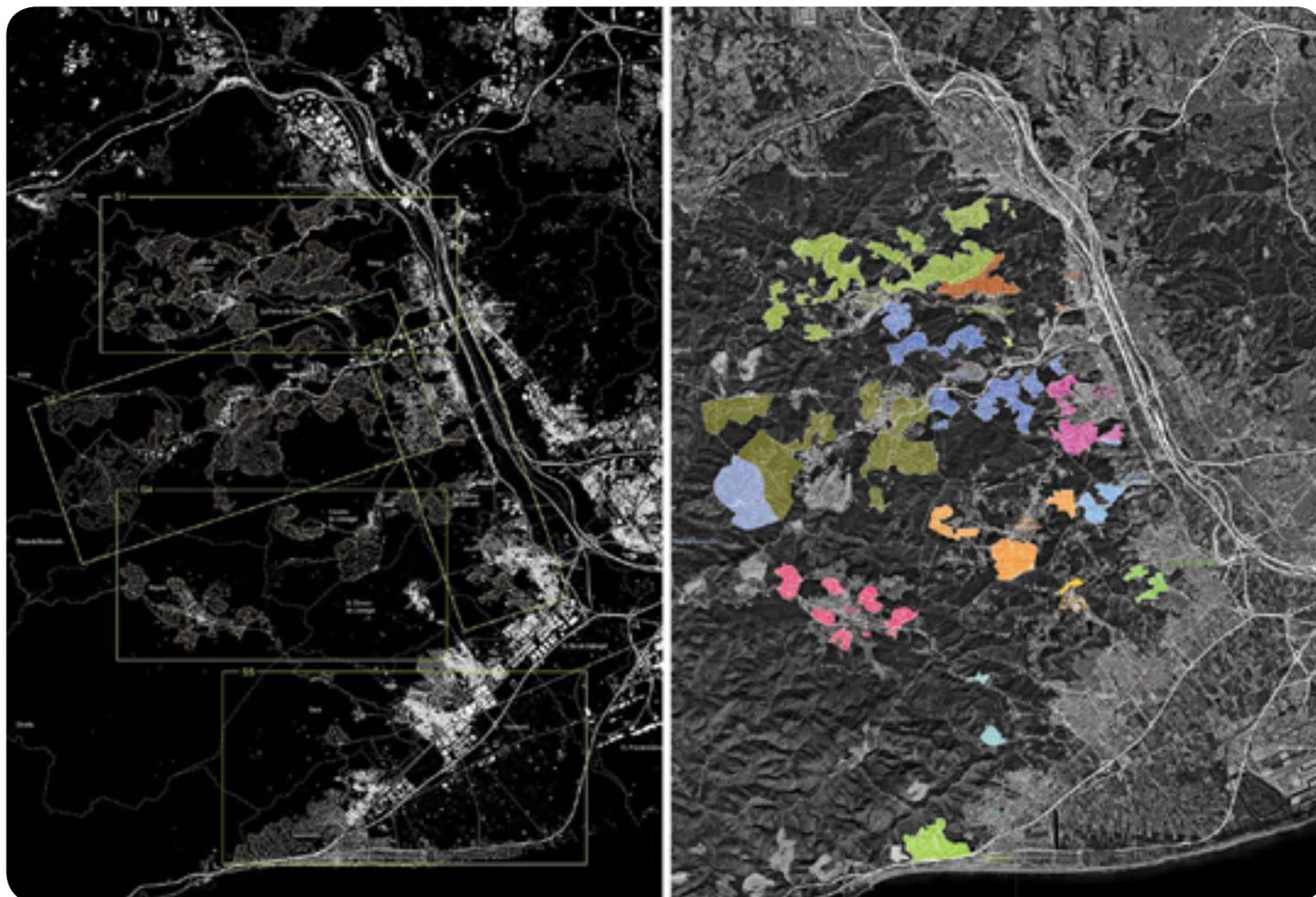
Pues bien, la AMB tiene como obje-

tivo atender a ese conjunto, generar información, conocimiento, inteligencia metropolitana. Conocimiento que no estará sólo al servicio de esta administración sino de la ciudadanía y del resto de actores que operan en el territorio. Estamos convencidos de que ese conocimiento generará las oportunidades de bienestar futuras para la ciudadanía. Con este objetivo hemos puesto en marcha el área de planificación estratégica que desarrolla los estudios necesarios para el diseño e implementación de las políticas metropolitanas. Esta área también enlaza con los trabajos de la asociación del Plan Estratégico Metropolitano de Barcelona, la entidad que agrupa instituciones y actores socioeconómicos en la reflexión que informa nuestra acción de gobierno.

Una de las herramientas más importan-

tes de las que dispone la AMB para preparar el futuro metropolitano es la redacción del nuevo Plan Director Urbano Metropolitano, de acuerdo con lo que establece la ley de 2010. Esta es una herramienta de primer nivel que implica la necesidad de reflexionar sobre el futuro que queremos para el área metropolitana; una herramienta que nos permitirá estar a la altura de los retos y aprovechar las oportunidades que se presentarán en los próximos decenios.

El anterior planeamiento urbano, que data de 1976, ha sido una herramienta muy útil en la modernización de la ciudad. Con las modificaciones lógicas que ha recibido durante sus 38 años de existencia, ha conseguido garantizar un conjunto metropolitano articulado; lo que ha permitido generar bienestar social y progreso económico.



La AMB ha iniciado los trabajos para confeccionar su nuevo planeamiento urbano, el cual marcará el progreso de la ciudad metropolitana en las próximas décadas.



**La AMB gestiona las playas metropolitanas combinando el uso ciudadano con la preservación de sus funciones medioambientales.**

Ahora toca hacerlo de nuevo, repensar el territorio y decidir el futuro que queremos para nuestra ciudad incorporando los elementos que prefigurarán el éxito de los entornos urbanos del futuro. Hemos de incorporar la sostenibilidad ambiental a un primer nivel, pensando en el metabolismo urbano, en la integración de nuevas formas más eficientes de utilización y generación de recursos; hemos de repensar la interacción entre espacios urbanos y las infraestructuras verdes y los espacios naturales, así como las relaciones económicas con el entorno rural que rodea el área metropolitana. El área metropolitana parte de unas buenas bases; como ciudad mediterránea tenemos unos condicionantes específicos que han sido incorporados: hemos construido infraestructuras para la desalinización y la gestión integral del ciclo del agua y hemos mantenido en gran medida una estructura de ciudad compacta que reduce el impacto medioambiental y el uso intensivo de energía. No obstante, tenemos camino por recorrer y por eso, como administración encargada de velar por la calidad ambiental, acabamos de aprobar el Plan de Sostenibilidad de la AMB, un documento ambicioso que parte de un diagnóstico en profundidad de la situación ambiental y que incorpora 100 medidas para la ambientalización del área metropolitana en el periodo 2014-2020.

Hemos de prever también las nuevas formas de actividad económica y de creación de riqueza, pensar en el impacto territorial de las tecnologías de la comunicación, en las posibilidades que éstas ofrecen para la gestión de las ciudades,

en el papel de la industria y de los servicios, en las posibilidades de mixtura de usos para mantener la ciudad compacta y socialmente cohesionada. En este ámbito partimos de una base sólida: Barcelona es un núcleo logístico y económico de primer nivel, disponemos de un tejido económico innovador en los ámbitos de las nuevas tecnologías, los servicios urbanos, la industria agroalimentaria y sanitaria, la industria cultural y turística; debemos apoyar esos sectores como motores de la actividad económica y actualizar las potencialidades de la industria de base tradicional. A la vez, debemos reforzar el rol del área metropolitana en el contexto económico internacional como uno de los nodos globales en la generación de riqueza y de innovación. En este sentido, la AMB está reforzando su proyección internacional a través de la presencia en asociaciones internacionales, como METROPOLIS y CGLU, del desarrollo de proyectos europeos y de la cooperación euro-mediterránea en materia de planificación estratégica urbana, a través de la asociación internacional Medcités, y de proyectos de cooperación y solidaridad internacional.

Y también hemos de incorporar las nuevas dinámicas sociales, las nuevas formas de convivencia, de movilidad urbana, las nuevas formas de participación e interacción social. El área metropolitana de Barcelona ha articulado un entorno urbano capaz de garantizar un alto grado de cohesión social, de garantizar una serie de servicios de calidad para sus habitantes, ya vivan en la ciudad central o en los municipios más alejados del núcleo. Una buena red de transporte público y

las políticas en el ámbito de la vivienda y los servicios sociales, en la educación, han sido esenciales. Ahora debemos hacer frente a nuevos retos y aplicar nuevos instrumentos que materialicen los derechos sociales de los ciudadanos, como el acceso a la vivienda, la creación de puestos de trabajo, el mantenimiento de la cohesión social y de la participación activa de la ciudadanía en la esfera pública.

Estos planes y proyectos están relacionados. Todos ellos deben articularseterritorialmente de una nueva forma que garantice la funcionalidad del conjunto, y el Plan Director Urbano Metropolitano es la herramienta adecuada para llevarlo a cabo. Durante todo 2014 y principios de 2015 organizaremos una serie de talleres internacionales para debatir con la comunidad profesional

y académica diferentes aspectos de la transformación territorial de la ciudad metropolitana; ecólogos, economistas, arquitectos, juristas, sociólogos, geógrafos y profesionales de otras disciplinas están convocados para aportar su visión sobre esta transformación. Estos talleres generarán el conocimiento necesario para confeccionar un buen anteproyecto, y establecer así las bases para el debate público y ciudadano que desembocará en la aprobación del nuevo Plan Director. En este sentido somos positivos, confiamos en el conocimiento y la experiencia que aportará la ciudadanía para conseguir que la Barcelona metropolitana se siga reivindicando como un espacio compartido de convivencia y bienestar también en las próximas décadas.

**Barcelona**  
**Marzo, 2014**



## LA VOZ DE LOS ALCALDES DE METROPOLIS CUENTA CON EL APOYO DE

## Cities Alliance

Cities Without Slums

Cities Alliance es una asociación mundial para la reducción de la pobreza urbana y la promoción del rol de las ciudades en el desarrollo sostenible. Los miembros de Cities Alliance incluyen autoridades locales, gobiernos nacionales, organizaciones no gubernamentales, organizaciones multilaterales y miembros asociados. METROPOLIS es miembro fundador de Cities Alliance.

[www.citiesalliance.org](http://www.citiesalliance.org)



Creado en octubre de 2010 por iniciativa de METROPOLIS, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) y por 34 miembros fundadores (ciudades y redes de ciudades), el FMDV es una red de solidaridad política y fortalecimiento de las capacidades financieras, para y desde los gobiernos locales.

[www.fmdv.net](http://www.fmdv.net)



Fundada en 2004, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) es la voz unida y representación mundial de los gobiernos locales y regionales. Los miembros de CGLU están presentes en 140 países, y se organizan en siete secciones regionales, un foro de regiones y una sección metropolitana, que es coordinada por METROPOLIS. CGLU cuenta con más de mil ciudades y regiones y 155 asociaciones de gobiernos locales entre sus miembros.

[www.cglu.org](http://www.cglu.org)



La Campaña Urbana Mundial es una alianza global coordinada por ONU-Habitat que se destina a promover una visión positiva de la urbanización sostenible y a colocar la agenda urbana en el nivel más alto en las políticas de desarrollo. Proporciona una plataforma de conocimiento orientada a la acción para hacer frente a los retos urbanos, en la perspectiva de Habitat III, la Conferencia Sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible de Naciones Unidas que se celebrará en 2016.

[www.worldurbancampaign.org](http://www.worldurbancampaign.org)

Las informaciones y opiniones expuestas en la presente publicación son las propias de su autor(a) y no reflejan necesariamente la opinión institucional de la Asociación Mundial de las Grandes Metrópolis (Metropolis). Ni la Secretaria General de Metropolis ni nadie que actúe en nombre de la Asociación podrán ser considerados responsables del uso que pueda hacerse de los contenidos de esta obra.

Esta obra está licenciada bajo la Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional. Para ver una copia de esta licencia, visite

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



# La Voz de los Alcaldes #09

**metropolis** ●  
Asociación Mundial de las Grandes Metrópolis

**Secretaría General**

Avinyó, 15

08002 Barcelona

Tel.: (+34) 93 342 94 60

Fax: (+34) 93 342 94 66

[metropolis@metropolis.org](mailto:metropolis@metropolis.org)

[www.metropolis.org](http://www.metropolis.org)